

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького**

Затверджено

На засіданні кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького філологічного факультету Львівського національного університету імені Івана Франка (протокол № 1 від 1 вересня 2020 р.)

Завідувач кафедри Олександр Татаренко
(проф. Татаренко А.Л.)

**Силабус з навчальної дисципліни
«Сучасна слов'янська мова (болгарська)»,
що викладається в межах ОПП (ОПН)
«Середня освіта (Українська мова і література)»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності 035 Філологія, спеціалізації 014 Середня освіта
014.01 Середня освіта (Українська мова і література)**

Львів 2020-2021 р.

Силабус курсу «Сучасна слов'янська мова (болгарська)»
2020/2021 навчальних років

Назва курсу	Сучасна слов'янська мова (болгарська)
Адреса викладання курсу	Львівський національний університет імені Івана Франка м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	Галузь знань – 01 “Освіта” Спеціальність – 014 “Середня освіта” Спеціалізація – 014.01 Середня освіта (Українська мова і література)
Викладачі курсу	доц. Бушко Г. О. galbushko@ji.ua
Контактна інформація викладачів	https://philology.lnu.edu.ua/employee/bushko-halyna кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, вул. Університетська, 1, к. 324
Консультації по курсу відбуваються	Згідно з розкладом
Сторінка курсу	https://philology.lnu.edu.ua/course/suchasna-slovianska-mova_bolg
Інформація про курс	Навчальна дисципліна «Сучасна слов'янська мова (болгарська)» рекомендована для студентів третього року навчання, що навчаються за спеціалізацією Середня освіта (Українська мова і література) за програмою підготовки бакалавра і входить до вибіркових дисциплін циклу професійної і практичної підготовки.
Коротка анотація курсу	Курс «Сучасна слов'янська мова (болгарська)» призначений для студентів-україністів. Програмою курсу передбачено: вивчення сучасної болгарської мови на базовому рівні, ознайомлення з особливостями болгарської мови, подачу короткої інформації про історію мови, а також інформації про історію держави, її фольклор, музику, мистецтво, традиції, культурні та природні пам'ятки Болгарії, сучасний розвиток країни. Вивчення другої слов'янської мови у порівняльному аспекті з українською мовою формує необхідні навички у майбутніх фахівців-філологів.
Мета та цілі курсу	<i>Мета курсу</i> – ознайомити студентів-філологів із особливостями болгарської мови. Практичні цілі курсу: <ul style="list-style-type: none"> - подати студентам інформацію про болгарську мову; - ознайомити з базовим лексичним складом болгарської мови, особливостями фонетичної, морфологічної та синтаксичної структури болгарської мови, елементами фразеології; - виробити навички спілкування з носіями мови на побутовому рівні, перекладу текстів початкового рівня складності та сформувати уміння працювати з текстами.
Література для вивчення дисципліни	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гарібова Н., Дачева Г., Тишева Й., Хаджиева Е. Общ курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311 с. 2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368 с.

	<ul style="list-style-type: none"> - висловлюватись болгарською мовою усно та письмово, вести бесіду з її носіями на базовому рівні, читати, розуміти, сприймати на слух тексти початкового рівня складності; - працювати із письмовими й усними текстами початкового рівня складності, формулювати запитання, давати відповіді на них, перекладати та переказувати тексти; - ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; - організовувати процес свого навчання й самоосвіти
Ключові слова	Слов'янські мови, південнослов'янські мови, болгарська мова
Формат курсу	Очний
Теми	*СХЕМА КУРСУ
Підсумковий контроль, форма	Залік (6 семестр)
Пререквізити	Сучасна українська мова, вступ до мовознавства, старослов'янська мова
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	При викладанні дисципліни “Сучасна слов'янська мова” застосовуються бесіда, демонстрація, ілюстрація, перегляд відео, прослуховування аудіо записів, виконання пісень, читання тексту, виконання вправ, вивчення текстів напам'ять.
Необхідне обладнання	Обладнання для прослуховування аудіозавдань, демонстрації відеозаписів
Критерії оцінювання (окрім для кожного виду навчальної діяльності)	Оцінювання проводиться за 100-балльною шкалою. Бали нараховуються так: <ul style="list-style-type: none"> - практичні: максимальна кількість балів 30; - модульний контроль: максимальна кількість балів 20;
Питання на модульний контроль	<p><u>Граматика:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - глагол съм; - сегашно време, глаголи от I, II и III спрежение; - да-конструкции; - условно наклонение; - желательни конструкции; - глаголи за движение; - бъдеще време; - минали времена; - повелително наклонение; - свършен и несвършен вид на глагола; - существително име: род; - существително име: число, бройна форма; - существително име: членна морфема; - членна морфема; - прилагателно име; - числително име: бройни и редни, мъжко-лична форма; - лични местоимения: винителен и дателен падеж; - показателни местоимения; - притежателни местоимения; - предложи

	<p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Колева-Златева Ж., Емилианова Б. Аз говоря български. Български език за чужденци. – ВТ: Фабер, 2004. – 156 с.</p> <p>5. Колесник В. О. Кратък българско-украински разговорник. – Одеса: Маяк, 1994. – 88 с.</p> <p>6. Крайчова Е., Стаянова Н., Сорока О. Кратък тематичен речник на българския, чешкия, полския и украинския език. София, Парадигма, 2016. – София: Парадигма, 2016. – 154 с.</p> <p>7. Потапенко К.К. Українсько-болгарський словник. – К.: Либідь, 2001. – 286 с.</p> <p>8. Потапенко К.К. Українсько-болгарський словник. Українско-български речник. – Київ: Новий друк, 2002. – 320с.</p> <p>9. Потапенко-Калоянова К.К. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: ДієСлово, 2004. – 238 с.</p> <p>10. Потапенко-Калоянова К.К. Українсько-болгарський фразеологічний словник. Українско-български фразеологичен речник. / уклад. Катерина Потапенко-Калоянова. Київ: СМИЛ, 2011. – 374 с.</p> <p>11. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252 с.</p> <p>12. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слова. Коментарі. – Ужгород: IBA, 2015. – 220 с.</p> <p>13. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780 с.</p> <p>14. Таранюк В., Капенко В. Українсько-болгарський тематичний словник. Українско-български-тематичен речник. За ред. Стоянова І.А. – Київ: Видавець Карпенков В. М., 2008. – 272 с.</p> <p>15. Терлак, З.М., Ярмолюк, М.О., Панько, Т. І. Українсько-болгарський розмовник. Львів: Світ, 1994. – 134 с.</p> <p>16. Українско-български речник. (онлайн) // http://bg.glosbe.com/uk/bg</p>
Тривалість курсу	Один семестр (6)
Обсяг курсу	Загальний обсяг 120 годин, у т. ч. 96 годин практичних занять, 24 години самостійної роботи, 4 кредити ECTS упродовж 6 семестру.
Очікувані результати навчання	<p>Студент повинен</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> - володіти базовою лексикою болгарської мови та нормами літературної вимови й основні граматичні правила, щоб могти спілкуватися із носіями болгарської мови на побутовому рівні усно та письмово; - знати факти, пов'язані з історією, географією, культурою, мистецтвом, музикою, літературою Болгарії, відомими особистостями. - мати загальне уявлення про особливості морфологічної та синтаксичної структури <p>вміти:</p>

	<p><u>Лексика и комуникационни модели:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - запознанство; - разказ за себе си; - аз и приятелите ми; - в аудиторията; - в университета; - мойт град; - моята страна; - моите делници и празници; - модерно облекло; - таланти и хобита; - мойт апартамент; - как уча български език; - полезни съвети; - планове за бъдеще; - нашето семейство; - обичам да готовя; - полезни съвети; - на лекар; - това е портрет на дядо ми; - официални празници на Украйна и България
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

СХЕМА КУРСУ

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література	Завдання, год	Термін виконання	
МОДУЛЬ 1						
24 т. 6 год.	<p>Българска азбука. Букви и звукове. Произношение на гласните. Произношение на съгласните. Ударение. Лични местоимения и глагол съм. Важни времеви показатели. Конструкция: <i>Какво е това?</i> Предложи <i>с/със, в/във.</i></p> <p>България и нейните забележителности. Историческа справка. Календар. Дните на седмицата. Месеците на годината. Годишните времена. Поздрави. Формули на запознанство. Изразяване на съгласие и несъгласие. Благодарност и покана.</p>	практичне	<p>1. Гарি�бова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! <i>Учебник по български език за чужденци.</i> – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українсько-болгарський разговорник и речник. Кажи го на болгарски! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українско-болгарски разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, I. A. Чмир, O. P. <i>Болгарсько-український словник.</i></p>	<p>Скоропоговорки. Представяне. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.</p>		Самостійна підготовка передбачена для кожного заняття

			<i>Българско-украински речник.</i> Кийв: Наукова думка, 1988. – 780с.		
25 т. 6 год.	Въпроси. Въпросителни изречения. Въпросителни думи. Частицата <i>ли</i> ? Разликата между: <i>Кой</i> и <i>Какъв</i> ? <i>Кой</i> си? <i>Какъв</i> си по професия и по народност? Професии. Специалности. Държави. Националности. Езици.	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українсько-български разговорник и речник. <i>Кажи го на български!</i> Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українсько-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-българський розмовник. <i>Фрази. Слов. Коментарі.</i> – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник. Българско-украински речник.</i> Кийв: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	Представяне на приятел от чужбина. Комуникационни модели. Граматически упражнения.	
26 т. 6 год.	Глагол <i>имам/нямам</i> . Безлична форма на глагола <i>има/няма</i> . Тук/там. Трето (A) спрежение на глагола. Възвратни глаголи. Частици <i>се</i> и <i>си</i> . Някои предлози: <i>на, за, в, до</i> . Наречия за време. Университет и аудитория. Какво имаме там?	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p>	Нашата аудитория. Комуникационни модели.	

	България и Украйна. Какво има там/тук? Моят ден.		<p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова <i>Здравейте!</i> Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-българський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник. Българско-украински речник.</i> Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	Граматически упражнения.	
27 т. 6 год.	Показателни местоимения за близост и отдалеченост. Род на съществителни имена. Род и число на прилагателни имена. Причастия. Мода и облекло. Цветове.	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова <i>Здравейте!</i> Учебник по български език за</p>	<p>Аз се обличам модерно. Представяне. Комуникационни модели. Граматически упражнения.</p>	

28 т. 6 год.	Глаголи от I (Е) и II (И) спрежение. Моят работен ден. Училище. Университет. Работа. Уроци по скайп. Работа във виртуално пространство.	практичне	<p>чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Словеса. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	<p>Моят работен ден. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.</p>

			<p>го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	
29 т. 6 год.	Системата на артикликите в българския език. Членуването на съществителните имена. Членните морфеми от мъжки, женски и среден род. Мъжки род: пълна и кратка членна морфема. Общи правила. Правила, продиктувани от традиция. Членуване на прилагателни имена. Моят град. Моя дом. Моя страна – България.	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. Обиц курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кајси го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов.</p>	Моят град. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.

			<p><i>Коментарі.</i> – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>		
30 т. 6 год.	Числителни бройни и редни. Предлози. Глаголи за движение: значение и употреба. Време. Колко е часът? В колко часа? Колко часа? Делници и празници.	практичне	<p>1. Гарифова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Обиц курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова <i>Здравейте!</i> Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українсько-болгарський разговорник и речник. Кажи го на болгарски!</i> Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українсько-болгарський разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Словеса. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	<p>В колко часа?</p> <p>Колко часа?</p> <p>Граматически упражнения.</p>	

31 т. 6 год.	<p>Да-конструкцията. Инфинитив. Свършен и несвършен вид на глагола. Умения и навици. Хоби. Таланти.</p>	практичне	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гарি�бова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с. 2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с. 3. Куртева Г., Гумбарова <i>Здравейте!</i> Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с. 4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українсько-болгарський разговорник и речник. Кажи го на болгарски! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с. 5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с. 6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник. Българско-украински речник.</i> Кийв: Наукова думка, 1988. – 780с. 	<p>Талантливи приятели. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.</p>	
32 т. 6 год.	<p>Модални глаголи. Безлична форма на глагола. Пасивни конструкции. Минало свършено време на глаголи от трето спрежение. Чужди езици и защо да ги учим? Как трябва да се учи чужд език? Телефонен разговор.</p>	практичне	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с. 2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с. 	<p>Как учите български език? Комуникационн и модели. Граматически упражнения.</p>	

			<p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>		
33 т. 6 год.	<p>Множествено число на съществителните имена от мъжки, женски, среден род. Бройна форма. Мъжкотипна форма. Членна форма на съществителни и прилагателни имена в множествен число.</p> <p>В пощата. Нова поща. Пращане на колети. Пращате ли поздравителни картички за Великден?</p> <p>Моят апартамент. Хотелска стая.</p>	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. Общ курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-</p>	<p>Моят апартамент. Комуникационн и модели.</p> <p>Граматически упражнения.</p>	

			<p>български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Словеса. Коментарі. – Ужгород: IBA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>		
34 т. 6 год.	<p>Повелително наклонение. Образуване. Форми. Начини на изразяване на подбуда, съвет, предпазване, забрана.</p> <p>Полезни съвети и препоръки. Вземете съдбата си в своите ръце!</p>	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. Общ курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-</p>	<p>Полезни съвети. Комуникационни модели. Граматически упражнения.</p>	

			<p>болгарський розмовник. Фрази. Слова. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>		
35 т. 6 год.	Падежни форми на лични местоимения. Винителен падеж. Дателен падеж. Място на кратките местоимения в изречението. Здраве. На лекар. В аптеката. В болницата. Външност.	практичне	<p>1. Гарифова Н., Дацева Г., Тишева Й. Общ курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українсько-булгарський разговорник и речник. Кажи го на болгарски! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українсько-булгарський разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-булгарський розмовник. Фрази. Слова. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник.</p>	Моят приятел отива на лекар. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.	

			<i>Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</i>		
36 т. 6 год.	Бъдеще време. Степенуване на прилагателните имена. Прогноза за времето. Предсказания за бъдещето.	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українсько-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українсько-болгарський разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Словеса. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник.</i> Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	Планове за бъдеще. Комуникационн и модели. Граматически упражнения.	

37 т. 6 год.	<p>Притежателни местоимения. Желателни конструкции. Роднинските връзки. Готовим заедно. В ресторанта.</p>	практичне	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с. 2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с. 3. Куртева Г., Гумбарова <i>Здравейте!</i> Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с. 4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. <i>Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською!</i> Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с. 5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с. 6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник. Българско-украински речник.</i> Київ: Наукова думка, 1988. – 780с. 	<p>Нашето семейство често се събира на маса и готови заедно. Комуникационни модели. Граматически упражнения.</p>
38 т. 6 год	<p>Минало свършено време. Минало несвършено време. Минало неопределено време. Л-причастие. Условно наклонение. Вчерашният ден. Спомени. Разходка из София.</p>	практичне	<ol style="list-style-type: none"> 1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. <i>Общ курс по български език за чужденци.</i> – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с. 2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. <i>Български език. Курс за начинаещи.</i> – СПб: КАРО, 2011. – 368с. 	<p>Миналата година бях в... Комуникационни модели. Граматические упражнения.</p>

			<p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник. Скажи це болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български! Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари. Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Словеса. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. Болгарсько-український словник. Българско-украински речник. Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>		
39 т. 6 год.	Преизказно наклонение. Числителни редни. Дати. От историята на България.	практичне	<p>1. Гаривова Н., Дачева Г., Тишева Й. Обиц курс по български език за чужденци. – София: Изд. К. Охридски, 2011. – 311с.</p> <p>2. Иванова Е., Шанова З., Димитрова Д. Български език. Курс за начинаещи. – СПб: КАРО, 2011. – 368с.</p> <p>3. Куртева Г., Гумбарова Здравейте! Учебник по български език за чужденци. – София: Нов Български Университет, 2013. – 263 с.</p> <p>4. Сокіл, Б.М., Сорока, О.Б. Українсько-болгарський розмовник і словник.</p>	Официални празници в Украина и България. Комуникационни модели. Граматически упражнения.	

		<p><i>Скажи ще болгарською! Українско-български разговорник и речник. Кажи го на български!</i> Тернопіль: Мандрівець, 2011. – 252с.</p> <p>5. Сорока О.Б., Сокіл Б.М., Албул О.А. <i>Українско-български разговорник. Фрази. Думи. Коментари.</i> Українсько-болгарський розмовник. Фрази. Слов. Коментарі. – Ужгород: IVA, 2015. – 220с.</p> <p>6. Стоянов, І. А. Чмир, О. Р. <i>Болгарсько-український словник. Българско-украински речник.</i> Київ: Наукова думка, 1988. – 780с.</p>	
--	--	---	--